Подписано электронной подписью:
Вержицкий Данил Григорьевич
Должность: Директор КГПИ КемГУ
Дата и время: 2025-04-23 00:00:00
471086fad29a3b30e244c728abc3661ab35c9d50210dcf0e75e03a5b6fdf6436

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«КЕМЕРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Кузбасский гуманитарно-педагогический институт

Факультет информатики, математики и экономики

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета информатики,
математики и экономики
Фомина А.В.
«_8_» февраля_2024

Рабочая программа дисциплины

К.М.02.09.01 Деловой английский язык в гостиничном бизнесе

Направление

43.03.03 Гостиничное дело

Направленность (профиль) подготовки
«Гостиничная деятельность»

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника
бакалавр

Форма обучения
Заочная

год набора 2024

Новокузнецк 2024

Оглавление

1 Цель дисциплины 3
1.1 Формируемые компетенции .....**Ошибка! Закладка не определена.**
1.2 Индикаторы достижения компетенций .....**Ошибка! Закладка не определена.**
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине 3
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации. 3
3 Учебно-тематический план и содержание дисциплины. 4
3.1 Учебно-тематический план.....4
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы .....**Ошибка! Закладка не определена.**
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации. 5
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины. 6
5.1 Учебная литература 6
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины. 6
5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы. 7
6 Иные сведения и (или) материалы. 7
6.1.Примерные темы и варианты письменных учебных работ 7
6.2 Примерные практические задания к зачету 8

1 Цель дисциплины

В результате освоения основной профессиональной образовательной программы *(далее ОПОП)* и изучения данной дисциплины обучающийся должен освоить следующие компетенции: УК-4.

1.1 Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, знания, умения, навыки

Таблица 1 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК 4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации УК 4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения	*Знать* – правила оформления речевого высказывания на иностранном языке в устной и письменной форме; – особенности речевого делового и профессионального этикета на иностранном языке. *Уметь* – использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в письменной и устной форме в сферах делового и профессионального общения; – создавать устные и письменные высказывания, характерные для профессиональной и деловой коммуникации на иностранном языке. *Владеть* – навыками использования высказываний, характерных для деловой коммуникации на иностранном языке; – навыками монологической и диалогической речи в ситуациях делового и профессионального общения на иностранном языке; – алгоритмами обработки текстовой информации на иностранном языке в устной и письменной форме.

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 4 – Объем и трудоемкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения	
	ОФО	ЗФО
1 Общая трудоемкость дисциплины	-	**216**
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	-	16
Аудиторная работа (всего):	-	16
в том числе:	-	
лекции	-	

Общая трудоемкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения	
	ОФО	ЗФО
практические занятия, семинары	-	16
практикумы	-	
лабораторные работы	-	
в интерактивной форме	-	
в электронной форме	-	
Внеаудиторная работа (всего):	-	
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем	-	
подготовка курсовой работы /контактная работа	-	
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)	-	
творческая работа (эссе)	-	
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	-	192
4 Промежуточная аттестация обучающегося – **зачет/зачет** (5,6 семестры)	-	8

3 Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

Для заочной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины **по занятиям**	Общая трудоёмкость *(час.)*	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу обучающихся и трудоемкость (час.)			Формы текущего контроля и промежуточной аттестации успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостоятельная работа обучающихся	
		Всего	лекции	практич. занятия		
5 семестр (3 курс, зимняя сессия)						
	1. Осуществление профессиональной коммуникации в устной и письменной формах					
	1.1 Правила оформления речевого высказывания на иностранном языке в устной и письменной форме	36	-	2	34	ИЗ-1
	1.2 Профессиональная терминология.	34	-	4	30	ИЗ-1
	1.3 Особенности речевого делового и профессионального этикета на иностранном языке.	36	-	2	34	ИЗ-1
	1.4 Подготовленная и неподготовленная монологическая и диалогическая речь на английском языке в ситуациях профессионального и делового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью	34	-	4	30	ИЗ-2
	Промежуточная аттестация	4				УО-3
	Итого за 3 семестр	144	-	12	128	

6 семестр (3 курс, летняя сессия)						
	2. Чтение и использование в сферах делового и профессионального общения оригинальной литературы по специальности.	22	-	2	18	ПР-1
	3. Письменные высказывания, характерные для профессиональной и деловой коммуникации на иностранном языке.					
	3.1 Композиционная организация и языковые характеристики письменной деловой речи в английском языке	22	-	2	18	ИЗ-1
	3.2 Алгоритмы обработки текстовой информации на иностранном языке в письменной форме в сферах делового и профессионального общения	24	-	2	20	ИЗ-1
	Промежуточная аттестация	4				УО-3
	Итого за 4 семестр	72	-	6	56	
	ИТОГО	**216**	**-**	**16**	**192**	

ИЗ-1 – индивидуальное задание (письменная работа), ИЗ-2 - индивидуальное задание (монологическое / диалогическое высказывание), ПР-1 – тест по чтению, УО-3 – зачет

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 4.

Таблица 4 – Шкала и показатели оценивания результатов учебной работы обучающихся по видам в балльно-рейтинговой системе (БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации (шкала и показатели оценивания)	Баллы
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	**80**	Практические занятия	**1 балл** посещение 1 занятия	10 -22
		Выполнение индивидуальных заданий: Словарный диктант	**0 баллов** (работа не выполнена) **4-5 баллов** (выполнено 51 - 65% работы) **6-7 баллов** (выполнено 66 - 85% работы) **8-9 баллов** (выполнено 86 - 100% работы)	8-18
		Монологические и диалогические высказывания	**0 баллов** (работа не выполнена) **6-7 баллов** (выполнено 51 - 65% работы) **8-9 баллов** (выполнено 66 - 85% работы) **10-11 баллов** (выполнено 86 - 100% работы)	17-34
		Тест/Контрольная работа	**16-19 баллов** (выполнено 51 - 65% заданий) **20-23 баллов**(выполнено 66 - 85% заданий) **23-26 баллов**(выполнено 86 - 100% заданий)	16-26
Итого по текущей работе в семестре				51-100 (приведенный балл)
Промежуточная аттестация (зачет)	20	Тест	**1 балл** за каждый верный ответ	0-20
Итого по промежуточной аттестации (зачету)				0-20
Суммарная оценка по дисциплине: Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации 51 – 100 б.				

Для обучающихся заочной формы обучения в текущей учебной работе в семестре (по графику – в период ТО) планируется выполнение контрольной работы (работ в количестве трех-двух работ в семестр), за которую(-ые) назначаются баллы, включаемые в общий объем баллов за текущую работу в семестре. Обучающемуся по ЗФО задание на контрольную работу выдается на установочной сессии.

5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины

5.1 Учебная литература

Основная учебная литература:

1. Воробьева, С. А. Деловой английский язык для гостиничного бизнеса (B1) : учебное пособие для академического бакалавриата / С. А. Воробьева, А. В. Киселева. — 5-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 192 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-09259-2. — Текст : электронный — URL: https://urait.ru/bcode/438679

Дополнительная учебная литература:

1. Миньяр-Белоручева, А. П. English for Students in Tourism Management : Английский язык для студентов, изучающих туристический бизнес : учеб. пособие / А.П. Миньяр- Белоручева, М.Е. Покровская. — М. : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2019. - 304 с - ISBN 978-5-16-102738-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/document?pid=1010027
2. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык для работы в туризме = Working in Tourism : учебник / А. П. Миньяр-Белоручева, М. Е. Покровская. — 2-е изд. — Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2020. — 192 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-00091-529-5. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1167952
3. Мошняга, Е. В. Английский язык для изучающих туризм (A2-B1+) : учебное пособие для вузов / Е. В. Мошняга. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 267 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10436-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/455870
4. Трибунская, С. А. Английский язык для изучающих туризм (B1-B2) : учебное пособие для вузов / С. А. Трибунская. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 218 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11310-5. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/455199

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях КГПИ КемГУ:

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом
509 Лингафонный кабинет Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий семинарского (практического) типа; - групповых и индивидуальных консультаций; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, кафедра, столы, стулья, Оборудование для презентации учебного материала: *стационарное* - компьютер преподавателя, экран, проектор. Оборудование: *стационарное* - компьютеры для обучающихся (18 шт.), наушники. Используемое программное обеспечение: LibreOffice (свободно распространяемое ПО), ПО для лингафонного кабинета «Диалог-	654079, Кемеровская область, г. Новокузнецк, пр-кт Металлургов, д. 19

NIBELUNG» (Лицензия №1780 на 15 рабочих мест). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	
615 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий семинарского (практического) типа. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, кафедра, столы, стулья. Оборудование для презентации учебного материала: *стационарное* - компьютер, экран, проектор, акустическая система (колонки). Используемое программное обеспечение: UbuntuLinux (свободно распространяемое ПО),LibreOffice (свободно распространяемое ПО), Яндекс.Браузер (отечественное свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654079, Кемеровская область, г. Новокузнецк, пр-кт Металлургов, д. 19

5.3 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Ресурсы информационно - телекоммуникационной сети «интернет»

1. Сайт компании BBC news – http://www.bbc.co.uk/worldservice/languages/
2. The Guardian. [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://www.theguardian.com/international
3. Learn EnglishToday. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.learn-english-today.com/index.html
4. Learning English. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.bbc.co.uk/learningenglish
5. Time. [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.time.com .

Современные профессиональные базы данных (СПБД) и информационные справочные системы (ИСС) по дисциплине

1. Cambridge Assessment English [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – Электронные данные. – Режим доступа: https://www.cambridgeenglish.org, свободный. – Яз.англ.
2. Oxford University Press Learning Resources Bank [Электронный ресурс] : База данных содержит задания и учебные материалы для изучающих английский язык. – Электронные данные. – Режим доступа: https://elt.oup.com/learning_resources, свободный. – Яз.англ.

6 Иные сведения и (или) материалы

6.1 Примерные темы и варианты письменных учебных работ

Самостоятельная работа студентов осуществляется в следующих формах:

- подготовка к практическим занятиям;
- самостоятельное изучение тем дисциплины (электронное обучение);
- подготовка к текущим контрольным мероприятиям (контрольные работы);

семестр 5

Примерные вопросы контрольной работы №1

Обсуждение одной из предложенных тем: "Brief history of Great Britain», «Brief history of the USA»

Примерные вопросы контрольной работы №2

Role-play. Imagine that you work on reception. Greet the guests and deal with them politely and helpfully using the information. Then take the role of different guests arriving to check in.

Примерные вопросы контрольной работы №3

Case-study. Give the guest advice on travel and tickets to these places using different travel options for each place.

Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;

Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам «Великобритания», «Британский парламент», «Лондон», «История и культура стран изучаемого языка (Великобритания, США)».

Подготовка к ролевой игре « Dealing with check-in problems».

Лексико-грамматические упражнения.

Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: Modal Verbs; Types of complex sentences; Direct and Indirect Speech; Infinitive.

Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия.

Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам: British traditions and customs; Cultural background ofthe USA.

семестр 6

Примерные вопросы контрольной работы №1

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский

Примерные вопросы контрольной работы №2

Обсуждение темы "Division of work among sales managers".

Примерные вопросы контрольной работы №3

Напишите резюме/сопроводительное письмо по образцу.

Виды самостоятельной работы студентов (темы 6-10)

Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам: «The history of the hospitality industry»; «Hotel services»; «Reservation. Different categories of hotels and rooms»

Лексико-грамматические упражнения

Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Infinitive &infinitive constructions», «Gerund», «Participle»; Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;

Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);

Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу».

6.2 Примерные практические задания к зачету

семестр 5

1. Задание письменной части включает:

Письменный перевод текста с английского на русский язык

2. Задание устной части включает:

Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).

Ответы на примерные вопросы:

I. Answer the following questions:

1. Why are there so many professions and careers in the hotel industry?
2. Why is the career of hotel managers so important?
3. What is the role of the accounting department?
4. How does the size of the accounting staff vary?
5. How can a good accountant contribute to a success of the whole operation?
6. What education is needed to become an efficient hotel manager?

7. What personal characteristics of a manager is absolutely necessary for successful performance?

8. What do the executive staffs need to know apart from the hotel field? Why?

9. Why are chefs so important to the success of a hotel?

10. What is so special about this profession?

11. How are workers in the hotel world classified?

12. What professions belong to a skilled group? Why?

13. What jobs are considered semi-skilled? Why?

14. What employees fall into an unskilled category?

15. What is the phenomenon of the hotel industry in terms of creating jobs?

16. What does contact with the public mean for hotel employees?

17. Why can resort areas suffer a sharp loss of business?

18. How important is language ability for those who work in hotels serving guests from different countries?

19. What are the economic benefits in hotel work?

20. Are they the same for all hotel employees?

Примерные ситуации для составления диалога.

1. Dealing with incoming calls.
2. Customer information.
3. Taking reservations.
4. Dealing with booking enquiries.
5. Welcoming guests.
6. Dealing with check-in problems.
7. Explaining how things work in the hotel room.

семестр 6

1. Задание письменной части включает:

Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п. зн.

2. Задание устной части включает:

Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)

Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).

Примерные вопросы:

II. Answer the following questions:

1. Why is the list of special services offered by hotels long?
2. How does the range of services provided differ?
3. Why do staff members have to speak foreign languages?
4. What types of services can be found in resort hotels? commercial hotels? luxury hotels?
5. What do recreational facilities include?
6. Why do they require the employment of additional personnel?
7. What entertainment do nightclubs offer?
8. In what way do they promote their services?
9. Is baby-sitting in great demand? Why?
10. What medical service can guests have at hotels?
11. Why is the convention business so important?
12. What is a convention?
13. What facilities does it require?
14. Why does a convention guarantee a good occupancy rate?
15. Why do conventions generate more business for hotels?
16. What people are responsible for handling the convention business?
17. What do standard arrangements include?
18. How must all arrangements be coordinated?

19. In what way are different departments involved in servicing a convention?
20. What is a banquet?

Примерные ситуации для составления диалога.

1. Serving drinks.
2. Food service.
3. Giving information on visitor attractions.
4. Explaining travel options.
5. Giving directions.
6. Interview.

Составитель: Предеина Е.В., канд.пед.наук, доцент кафедры лингвистики